

П.п.: В продолжение предыдущей главы, название этой написано на кантонском диалекте и может быть приблизительно переведено как «А-Бай», где «А» используется для обращения к кому-то с любовью, уважением, а «Бай» — часть имени «Цзинь Фубай».

Цзинь Фубай — щедрый любовник, и если попросить его уговорить вас, он действительно заставит вас чувствовать его глубокую привязанность всегда.

Сян Юй, услышав «нравишься» на кантонском диалекте, замерла в его объятиях, и не ответила вовремя.

Цзинь Фубай больше ничего не говорил. Он просто склонил голову и поцеловал Сян Юй, а затем посадил в машину.

В тот день за руль сел он сам, и решил повезти девушку через ночной Пекин. Огни в домах уже погасли — за исключением послушно горевших в зданиях крупных компаний.

По дороге Цзинь Фубай остановился в магазине 7-Eleven. Он вышел из машины и купил две пачки гигиенических прокладок и грелку.

Мужчина положил пакет с покупками на заднее сиденье, и Сян Юй повернулась к нему, держась за спинку кресла. Казалось, будто она хотела что-то сказать, но не решалась.

— Что такое?

Сян Юй редко делала полноценный макияж. Обычно она наносила немного теней, а затем неяркую помаду. Такой макияж занимал всего пять минут.

Было около двух часов ночи, к тому же Сян Юй спала в больнице, и вся косметика практически стёрлась с её лица.

Поэтому, когда девушка подняла глаза, она выглядела словно ребёнок.

Взгляд Цзинь Фубая упал на её лицо, и он спросил:

— Что ты хотела сказать?

Сян Юй юлила:

— Цзинь Фубай, ты голоден?

— Нет. — Зная, что Сян Юй хочет есть, мужчина специально ответил, что не голоден.

— О, — глубоко вздохнула Сян Юй, — тогда я схожу одна.

Сказав это, она начала открывать дверь машины.

Цзинь Фубай быстро остановил её, прислонившись к дверце машины снаружи.

— Оставайся в машине. Просто скажи, чего ты хочешь. Я куплю. На улице холодно, куда ты собралась идти?

— Я хочу одэн! И три шашлыка!

Поздней ночью Сян Юй сидела в машине Цзинь Фубая и ела одэн. Она взяла фрикадельку и поднесла её ко рту мужчины:

— Хочешь попробовать? Это правда вкусно.

— Я за рулём, не создавай аварийную ситуацию.

— Ты ведь из тех людей, кто никогда не ел фрикаделек из круглосуточных магазинов?

— Ел.

Сян Юй выразила удивление по этому поводу. В ответ Цзинь Фубай взглянул на неё и сказал:

— Когда-то мне тоже был двадцать один год.

И всё же Сян Юй не могла представить, что такой грациозный человек как Цзинь Фубай сидел на корточках у двери круглосуточного магазина и ел целую порцию одэна, даже в двадцать один.

Машина Цзинь Фубая заехала на территорию отеля. Только взглянув на его оформление, Сян Юй поняла, что владельцем этого места, вероятно, был тот же человек, что и в Чанша.

На входе в отель был китайский сад с маленьким фонтанчиком в виде ангела в западном стиле.

Самое смешное, что белая мраморная статуя рядом с резервуаром фонтана была *****, из-за чего общую тематику можно было описать фразой «жаба хочет съесть лебедя».

П.п.: звёздочки вставлены вместо слов как в китайском, так и в английском оригиналах. Остаётся лишь догадываться, что, вероятнее всего, ими заменено слово «голой».

Сян Юй не смогла сдержаться и рассмеялась, держа в руках чашку одэна.

Цзинь Фубай, казалось, понял, о чём думала Сян Юй, и сказал:

— И этот отель, и тот, в котором мы были в Чанша, принадлежат Ли Чи.

Услышав это имя, девушка задумалась на несколько секунд.

За обеденным столом Сян Юй не обращала на Ли Чи особенного внимания. Единственные впечатления, которые он оставил на неё, это то, что он был одет, как рождественская ёлка. У него были не самые чистые помыслы, зато блестящий эмоциональный интеллект.

Однако, услышав слова Цзинь Фубая, она вспомнила стиль Ли Чи и внезапно осознала, почему отель выглядел именно таким образом.

Раз этот мужчина был владельцем отеля в Чанша, неудивительно, что он сказал, пожимая ей руку: «Я давно слышан о тебе, и сегодня, наконец, увидел, что ты действительно красавица».

И всё же Сян Юй всё ещё была озадачена.

Давно слышан?

Цзинь Фубай не из тех мужчин, кто без конца стал бы упоминать имя своих женщин.

Владельцем гостиницы в Чанша был Ли Чи, поэтому логично, что он узнал о существовании Сян Юй ещё в июле. Кроме того, возможно, он проверил видео с камер наблюдения, воспользовавшись удобным званием владельца отеля. Тогда Ли Чи и увидел, как Цзинь Фубай встретил её в одной пижаме на стойке регистрации отеля.

Заметив, что Сян Юй молчит, и опасаясь, что она снова вспомнит слова Ли Мао, Цзинь Фубай сменил тему и попросил её выбрать спальню наугад.

Как и в Чанша, в номере было несколько спален на выбор.

Вероятно, Цзинь Фубай живёт здесь на регулярной основе, ведь он даже оставил в этом номере сменную одежду.

Сян Юй сказала:

— Я останусь в любой комнате, где не ночевала ни одна женщина.

— Ни в одной из комнат женщин не было.

Цзинь Фубай улыбнулся и, взглянув на Сян Юй, заметил, что эта крошечная фраза доставила ей удовольствие. Он потянул её за запястье со словами:

— Тогда оставайся в соседней комнате от меня, чтобы быть ближе.

Цзинь Фубай велел Сян Юй лечь пораньше и не засиживаться допоздна, а затем ушёл в соседнюю спальню.

Этой ночью он так много заботился о ней, что она почувствовала себя слабой.

Кто станет жить в отеле круглый год? Это было схоже с тем, как девушка временно приезжала пожить к Тан Юйчи, чтобы не ощущать одиночество и пустоту собственного дома.

Приняв горячую ванну, Сян Юй села возле кровати в новой рубашке Цзинь Фубая. Подумав об этом, она вышла из спальни, держа в руках подушку, и открыла соседнюю дверь.

Дверь спальни Цзинь Фубая была не заперта. Должно быть, он только что курил — воздух был наполнен ароматом агарового дерева.

Свет в спальне был выключен, а шторы раскрыты, и лунный свет проникал в комнату из окна, освещая половину его лица.

Цзинь Фубай сидел на кровати, обнажив верхнюю часть тела. Посмотрев на дверь в тусклом свете, он сказал слегка сонным голосом:

— Не можешь заснуть?

Рядом с его кроватью стояла хрустальная пепельница, в которой было несколько окурков. В номере был огромный телевизор и несколько дисков на видеопроекторе.

Сян Юй вошла с подушкой в руках, естественно, положив её на его кровать. Затем она залезла под одеяло:

— Нет, я просто останусь с тобой.

Цзинь Фубай посмотрел на неё с озорством и сунул руку под одеяло. Он уцепился за ногу.

— Ты знаешь, что я не могу делать с тобой ничего такого, поэтому специально и пришла, чтобы пытать меня, да?

— Я правда пришла, чтобы просто побыть с тобой.

Сян Юй хотела избежать его руки, но мужчина схватил её за талию и заключил в объятия.

Они были так близко друг к другу, что Сян Юй могла отчётливо чувствовать мышцы его ног.

<http://tl.rulate.ru/book/104092/3805488>